Правила для авторів

Author rules

# **AUTHOR GUIDELINES**

The editorial board kindly asks the authors to follow the article submission guidelines.

Our journal publishes original research, articles on interesting cases, methods of research in experimental and clinical medicine, brief communications, and literature reviews, as well as reviews of monographs and textbooks, and materials dedicated to memorable and historic dates, anniversaries, etc. in English and Ukrainian.

# Manuscript preparation

- 1. Please, follow the following rules. The scope of the article should not exceed 20 pages; font Times New Roman, font size 14, single line spacing, margins 2 cm, A4 sheet. The text should be prepared using MS Word (\*.doc) processor. To add formulas and equations, please, use Microsoft Equation. Please, use the units of the international measurement system.
- 2. The title of the article should reflect its contents and not exceed 13 words, as well as should contain full names of the authors, the institutions they represent, their city, and country. UDC index is required. An experimental article should contain the following subchapters: introduction, materials and methods, results and their discussion, conclusions, and references. A literature review may have a different number of subchapters with any subtitles, conclusions, however, are mandatory.

A Ukrainian abstract (summary) should not repeat the title of the article. It should consist of about 1,100-1,400 signs. In Ukrainian, we recommend you to start the majority of the sentences as follows: «Виявлено ...», «Встановлено ...», «З'ясовано ...», «Оцінено вплив ...», «Охарактеризовано закономірності ...», etc., which corresponds in English to impersonal passive constructions.

Key words: 4-6 words, none of which repeats the words from the title

Then go the full names of the authors, the institutions they represent, their city and country (in English). The title of the article (in English). An abstract in English. Its size should be about 2,200-2,800 signs. The abstract should be clear and informative (not

contain any general phrases and minor information), original (it should be similar to the Ukrainian abstract, but more extensive), substantial (reflect the main content of the article), and written in English. The abstract should include the aim, short description of the research methods, information on the results, and brief conclusions. Please, use the terminology found in international English-language specialized journals in the area of the research. The abstract should be understandable in itself without reading the whole article.

Key words: 4-6 words, none of which repeats the title of the article

3. Tables and figures should be enumerated according to the content of the article. Statistical and other explications should be provided in the caption below the table. Tables should be introduced into the text right after the first time they are mentioned.

The figures should be enumerated in the order of their discussion in the text. All elements of the text presented in the form of figures (graphs, diagrams, schemes) should have Times New Roman font if it is possible. After scanning in the process of printing, the image should remain clear and of the same quality as the main text.

If the article is returned to the author for a follow-up revision, the author should take into account all remarks of the editorial board and send the corrected materials to the address of the editorial board within the specified time. The articles, returned after the follow-up revision later than within a month shall be considered as newly received. The editorial board reserves the right to correct and abridge the text. The responsibility for the content validity is borne by the authors.

References in the text are given as (Name, year), e.g.: one author – (Vinson, 1997), two authors – (Vargo and Hulsey, 2000; Vargo and Laurel, 1994), 3 and more authors – (Davis et al., 1989; Jones et al., 1978).

4. The structure of the article presenting an original research:

### Introduction

The Introduction should substantiate the topicality and the coverage of the problem in the scientific literature worldwide (at least 15-20 references to articles written in English in international publications over the last 5 years). The Introduction should end with explanation of the aim – "to find out…", "to characterize…", "to elucidate…", "to describe…"; the aim of the paper cannot be formulated as "to study…" or "to research…".

## Materials and methods

This subchapter should provide an overview of the whole scope of the research done by the author and the data received as a result of it. If necessary, it may be subdivided into sections. The subchapter should present a holistic idea of the character of the research. Both for fundamental and clinical research, it is mandatory to indicate the permission of the commission on bioethics to conduct the research; in case of experimental research,

it is also necessary to indicate the anesthetic agents used in the process of surgical interventions, and for euthanasia of animals, as well as the declaration of the authors that they observe the international principles of the Declaration of Helsinki. The method of statistical processing of the primary data should be indicated.

## Results and Discussion (two separate subchapters)

If necessary, this subchapter may be divided into two. The requirements to this subchapter are the same as for all international publications. Detailed guidelines for manuscript preparation can be found at <a href="http://www.clinchem.org/cgi/collection/guidetowriting">http://www.clinchem.org/cgi/collection/guidetowriting</a>.

Here follows a short overview of important recommendations and drawbacks that may occur in the manuscripts.

- 1. Latin terms and names of genera and species shall be given in italics while the name of the author and the year of species description in normal font.
  - 2. Reference to a table or figure cannot be presented as a separate sentence.
  - 3. Please, avoid unnecessary wordiness. This pertains to larger chunks of text as well.
- 4. SI units of measurement shall be presented without a dot (m, g, ha, mole), and non-standardized units with shortenings (spec./m2, etc.).
  - 5. Symbols «—», «—» and «-» should be differentiated.
- 6. The majority of editorial changes in Ukrainian texts is connected with the use of words «в», «у», «i», «та», «з», «iз», «зі» ("in", "at", "and", "as well as", "with", "along with"), etc.
- 7. Writing your article in Ukrainian, avoid using the phrases like «на протязі» от «найбільш потужний». It is better to use the words «протягом, впродовж» and «найпотужніший» instead.
- 8. Avoid the use of the word «було» in Ukrainian texts, usually, its omission does not change the sense of the sentence.
- 9. Preferably, do not use abbreviations of the scientific terms, or use as few of them as possible, unless they are generally accepted names of conditions and diseases (HIV, AIDS, NAFLD, etc.), methods of diagnostics (ECG, EEG, USG, etc.), and names of growth factors, transcription, interleukins, and hormones (CRF, IGF, IL-8, etc.).
- 10. Tables should be made in Microsoft Word. Figures and tables should be prepared as a separate file. Captions to the tables and figures should be "exhaustive". The reader should not need to scan "Materials and methods of research" or the title of the paper to understand the table or figure, determine the type of research or observation, etc.
- 11. Illustrations and pictures submitted as figures should be clear. A digital copy of the illustration shall be submitted in JPEG or TIFF formats with a definition of 300 dpi. The

pictures of the patients should be provided only upon their written consent and so as the person on the picture could not be recognized. The captions to the pictures of the microslides should indicate the lens and eyeglass magnification, and the method of section staining. It is recommended to indicate the scale immediately on digital photomicrographies. Color photographs will be presented in the on-line version of the publication.

- 11. The articles may be declined by the editorial board due to lack of primary data processing (general requirements to professional publications).
  - 12. It is recommendable to use active forms rather than passive in the text.
- 14. Diagrams provided in the paper should be built in Microsoft Word processor and be editable.

### Conclusions

Conclusions shall consist of 5–10 sentences. They can be presented as a list or as a text.

**Acknowledgements (if any).** Acknowledgements are given after the conclusions before the References.

**References**. The list of references is given alphabetically, and not as they appear in the text.

The description shall contain the names of all authors not limiting them to three or four. References shall correspond to the requirements of the APA—American Psychological Association (5th ed.): http://www.library.cornell.edu/resrch/citmanage/apa, e. g.:

Author, A.A., Author, B.B., Author, C.C., 2005. Title of article. Title of Journal 10(2), 49–53.

Özler, H., Pehlivan, S., Bayrak, F., 2009. Analysis of free amino acid and total protein content in pollen of some allergenic taxa. Asian J. Plant Sci. 8, 308–312.

Kaplin, V.V., Uglov, S.R., Bulaev, O.F., Goncharov, V.J., Voronin, A.A., Piestrup, M.A., 2002. Tunable, monochromatic x rays using the internal beam of a betatron. Appl. Phys. Lett. 80(18), 3427–3429.

If the cited articles are in Cyrillic script, they should be transliterated and a translation into English should be provided in square brackets, as in the following example:

Kochubey, S.O., 2009. Osobennosti rascheta kojefficienta sinhronizacii nejronnyh setej [Features of synchronization coefficient calculation in neural networks]. Visn. Dnipropetr. Univ. Ser. Biol. Ekol. 17(5), 55–62 (in Russian).

If you cite the sources written in Latin alphabet, but in the national languages other than English, German or French, their translation into English should also be provided in square brackets, and the original language should be indicated, e.g. (in Polish).

### References to books:

James, H., 2009. The ambassadors. Rockville, Serenity.

Kohno, N.A. (ed.), 1986. Derev'ja i kustarniki, kul'tiviruemye v Ukrainskoj SSR [Trees and shrubs cultivated in the Ukrainian SSR]. Naukova Dumka, Kyiv (in Russian).

Sytnik, K.M. (ed.), 1988. Redkie i ischezajushhie rastenija i zhivotnye Ukrainy [Rare and threatened plants and animals of Ukraine]. Naukova Dumka, Kyiv (in Russian).

Girs, A., Novak, B., Kashpor, S., 2005. Lisovporjadkuvannja [Forest management]. Aristey, Kyiv (in Ukrainian).

References to Internet-publications:

Last, F.M., Year Published, Book, Retrieved from URL

For automatic transliteration of Ukrainian sources go to http://www.ua.translit.net; for automatic transliteration of Russian sources go to http://www.translit.ru. Please, check the correctness of authors' names transliteration (it is preferable to use the variant that is most frequently used on the Internet).

Please, check each source in the list using the web-site http://www.crossref.org/guestquery before you include it into the references to your article.

Analyzing the research findings on the topic of your paper, please, take into account the latest publications at the following websites: http://www.sciencedirect.com (12.6 million articles), http://www.springerlink.com/home/main.mpx (8.8 million articles), http://www.doaj.org (1.8 million articles), http://www.elibrary.ru (20.0 million articles). The former two sites contain more publications from around the world; the papers on the latter are mostly from specialized editions of the Russian Federation and Ukraine.

## **Final Provisions (Study Limitations)**

The author(s) shall indicate all possible sources of mistakes that may influence the results of the research.

The manuscript should be prepared so as to minimize the number of follow-up corrections and changes.

No more than two articles by the same author can be published in one issue of the journal.

The accompanying documents to the article shall be sent through the journal website:

- I. Information about the author(s).
- II. The author should fill out and sign "The License Contract for Paper".
- III. Author's declaration.